

# Saulu ja mängu sehe

## legakoorid

mis aastal 1895 välja on antud.

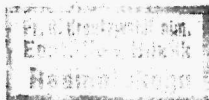


**Üksteiskümnendas aastakäigus.**



Wäljaandja

Dr. K. A. Hermann.



1973

**Jurjewis.**

Trükitud K. A. Hermann'i kulu- ja kirjadega.

1895.

# Juhataja laulude algfõnade ja numbrite järel.

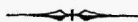
## Segafoorid.

	nr.	lkt.
Laula, hõiska, kõik maailm (Rõõmu-hüüd)	1	1
Kurbline waim ja leinaw hing (Troosti-laul)	2	2
Kui ma olin wäikseene (Lauliku lapsepõli)	3	3
Käästas nurmele tõttis (Kewade kiitus)	4	5
Issand Kristus kannatas ristil rasket walu (Suurel reedel)	5	8
Dh tulgem olgem heljul (Helju-laul)	6	9
Nüüd, Wanemuine, wõta kannel (Wanemuise kannel)	7	13
Deke, deke (Deke)	8	16
Süda, unusta kõik (Looja kiitus)	9	17
Dh Agir, wete ifand (Laul Agirile)	10	18
Mu öde, tule minuga (Kadunud paar)	11	21
Dh Isa, waata taewast (Leerilaste õnnistamise päewal)	12	25
Selbust woolab maha taewast (Kiituse-laul)	13	26
Kalbal kased kahjeward (Punde all mõttes)	14	29
Jumal, juhi Testimaad (Palwe kodumaa cest)	15	32
Armua anna, Issand ja (Palwe ja tänu)	16	33
Laulu hääle ifka pääle (Laulu mõnu)	17	36
Lauluke, jõua ja (Lauluke)	18	38
Kaugele ja ifka waat'fid (Mõlal tuled)	19	40
Ole rõõmus, hingekene (Kiituse-laul)	20	41
Laente ladwad läigatawad (Venedig vööl)	21	42
Kase ladwast lehed lang'wad (Sügise mõtted)	22	44
Peo-täis ma mulda (Peo-täis mulda)	23	47
Uinu rahus ema rinnal (Ema rinnal)	24	48
Püha õõ, sind teretan (Jõulu õhtul)	25	49
Kaunis lootus, haljendaw puu (Lootus)	26	50
Kodus ilus elada (Kodus ilus elada)	27	54
Ma tahan põlwili fiin ennast lasta (Armsama haul)	28	55
Üleilmlik õnn ei wõi fiin kesta kaua (Üleilmlik õnn)	29	56

Waimulikud laulud: Kiituseks ja tänuks nr. 1, 2, 9, 13, 16, 20. Jõulums nr. 25. Suureks reedeks nr. 5. Leerilaste õnnistamiseks nr. 12. Palwe kodumaa cest nr. 15.

Siimalikud laulud: Laulust nr. 1, 7, 17, 18. Kewadest nr. 4. Mõttes nr. 14. Heljul nr. 6. Kõju nr. 8, 27. Laul Agirile nr. 10. Armastusest nr. 11, 19, 24. Venedig vööl nr. 21. Lootusest nr. 26. Õnnest nr. 29.

Leerilaste õnnistamise laul nr. 12 on kogemata M. Järi tööks loetud. Selle laulu komponist on teadmata.





# 1. Rõõmu-hüüd.

G. v. Mengden.

(Vana koraal Baltimaalt.)

1627—1688.

Parajast, aga elavalt.

Lau - la, hõis - ka, kõi - maa - ilm, sest sind wal - wab I - sa film!

See - ni te - da rõõm - sal kee - lel, sest see meel - dib

te - ma - le! Tõ - ta li - gi tu - le - ma, te - ma pä - ralt

o - - le - ma, oh end an - na tal - le ja!

## 2. Troosti - laul.

G. v. Mengden,  
 elas Baltimaal 1627—1688.

*Adagio.*

(Wana foral Baltimaalt.)

Kurb - si - ne waim ja lei - naw hing, Jes o - led röö - mu - ta!  
 Mõt - led, et aim on tii - hi wing, et o - led a - bi - ta!

Dh ei! Dh ei! Dh ei wõit ol - la

*Allegro.*

hee! Kõik läeb häs - ti kor - da weel, ning su mär - jad sil - mad, ras - ke

meel jõe - ab jäl - le lõ - bu - le, ning su mu - re kõ - wa.

rist ker - gets, peh - meks muu-tub wiist! Satsa keeleft R. M. S.

### 3. Lauliku lapsepõli.

Geesti rahwamiisid Tarmastust.  
 N. Tamme lauldub.  
 Kõrku-seadnud ja harm. W. Hermann.

Megamööda.

*mf* *p*

1. {Kui ma o - lin wäit-je = te = ne,} al - le = a, al - le-  
 {kas = wa = sin ma kan - ni = te = ne,}

*mf* *p*

*mf*

la, e - ma wiis häl-li hei - na - maa-le, al - le = a,

*mf*

*mf*

al - le = la, kan-dis kii - gu te - ja pää-le, al - le = a,

*mf*

Rutemini.

al-le-la. 2. { Ba . ni kä . o kii - gu - ta - ma,  
 3. { su . wi - lin - nu lii - gu - ta - ma, } al - le - a, al - le -  
 4. { Wi - nu meelta mõ - te - le - ma,  
 5. { mõ - te - le - ma, wõ - te - le - ma, }

la. 3. { Sääl siis kä - gu - pal - ju küt - kus,  
 4. { su . . . wi - lin - du lii - alt lau - kis, } al - le - a,  
 5. { Kõik ma pa - nin pa - be - ris - se,  
 6. { rai - . . . u - sin kõik raama - tus - se, }

Tenor. Al - le - a, al - le - a, al - le - a, al - le - a,

Ruttu.

al - le - la. 6. { Kõik ma pa - nin pa - be - ris - se,  
 7. { rai . u - sin kõik raa - ma - tus - se, } al - le - a, al - le - la.

Fine.

Rahwa suust.

# 4. Gewade Riifus.

Walzer.

Miina Hermann.

*mf*

1. Kääs - tas nur - me - le töt - tis, lō = o kaa-sa jäält

*mf*

wöt - tis: Läh' = me wai-nu - le, õits = wal' mu - ru - le

*f*

*mf*

kiit - ma jäält ke - wa - det, aa = sa. Lō = o len - das siis warm.

*mf*

*f*

fast' ü - le põl - du - de kärm - fast', len - das aa - sa - le,

*f*

*mf* *f* *rit.*

it - les lil - le - le: tu - le mi - nu - ga kaa - ja. 2. Ma

*mf* *f* *rit.*

*Trio. p* *rit. mf*

lau - lan ja len - dan siit pil - we - de poo - le, oh  
 Tenor-solo ar - mas ja i - lus on koi - tu - da õ - hus, kui

1. lau - lan, len - dan pil - we poo - le,  
 2. ar - mas, i - lus koi - tu õ - hus,

1. kord. 2. kord. *f*

tu - le, oh tu - le ja ii - hes mi - nu - ga. 3. kui  
 tu - led mu felt - si, siis hõiskan õn - nel - la. küll - la.

tu - le, tu - le, mi - nu - ga.  
 tu - led felt - si õn - nel - la.

*p*

ta - hab tuu - le - de poe - ga full' ii - le - wel te - ha

*p*

*f*

lõe - ga, eht tu - leb külm sind maitš = = ma, ma

*f*

*rit.* *mf a tempo.*

o - len siis wah-wa sind kaitš = ma. 4. La - sa kil - le - te

*rit.* *mf a tempo.*

lii - kus, tuul ta lah-ti jäält kii - kus, rut - tas ü - les-se

*mf* *f* *ff*

kaa - sa lõ - o - le, kiit - sid ke-wa-de i . . . lu.

*mf* *f* *ff*

Minna Hermann.



# 5. Suurel reedel.

R. A. Hermann,  
1895, III./9.

Bitakt.

*p* *mf*

Is - sand Kris - tus kan - na - tas ris - til ras - ket wa - lu, tun - dis

*p* *mf*

hirm - sa - mat pii - na, haa - wa - des - fe hei - tis hin -

haa - wa - des = = = fe

haa - wa - des = = = fe

ge, haa - wa - des - fe hei - tis hin - ge il - ma pat - tu - de

*p*

pä - raft, il - ma pat - tu - de pä - raft. Kõ - ri - e, e - lei - son!

*p*



# 6. Selju-laul.

R. A. Hermann.  
1895, IV./18.

Elavalt, ruttu ja fergelt.

*f* *mf*

Oh tul - - gem ol - gem hel - jul, mil wõi - - mu 'po - le

*mf* *p*

pel - jul, oh maitskem ka röö - mu nüüd he - li - de nel - jul :

sopr., ten. kuul - ge pil - li hüüd, i - - - - - lu

*p* *mf*

kuul - - - - ge pil - li hüüd, i - - lu

mei - - e püüd. End i - lu - sas - ti ke - - - ha

*mf* *mf*

mei - e püüd. **Mark-tattis.** End ke - -

tee = = rab fiis, on i - lu - he - lil meel = diw män - gu -

ha tee = = rab fiis, on meel = diw män -

wiis, kui pa - ju lad - wad õ = = hul kii = = ku - mas, nii

gu - wiis, kui lad = = wad kii = = ku - mas,

hel - ju mõ - jul pääd on lii = = ku - mas.

nii pääd on lii = = ku - mas. Üks, kaks ja

kolm, see lä - heb häs - ti e - da - si, kas tuht ja tolm on tal - lal nä - ha -

*mf*

gi. Ei ae-ga iim-ber waa-da-ta, sest: Uht = = jah, ju

*mf* *f*

len-dab muud, meel ja hing täis on tuud,

*p* *pf*

tui ka ei e-lu alg, a-ga noor on

*mf* *mf*

jalg. Küll nae-rul suu, ja helk on suu. 'Ho-le

*f* *mf*

teis-test jää-mist ma-ha, hä - bi ü - tel - da: „Ei ta - ha!“ fe - nast'

*p*

fõi - gu hel - ju tii - wal i - lu waimus - tu - se wii - wal. Oh

*mf*

nei - u, ja, ju roo - si - pal - gel hi - gi, ning

*mf*

pei - u, ta on i - me i - hal li - gi.

*p* Oh nei - u - te, oh pei - u - te! *mf* Hel - jul, *f* hel - jul!

*p* *mf* *f*

A. M. S.

## 7. Wanemuise kannel.

C. Stunz.

Varajalt.

Segafoorile sdn. M. Kida.

*f*

1. Müüd, Wa-ne-mui-ne, wõ-ta kan-nel, kui en-ne-muistsel e-lu-  
 2. Oh kal-lis ka-lew, är-ka ü-les jäält kõr-ge kal-ju-kiin-ta

*p*

a'al, ja män-gi lõ-bu lu-gu õn-nel, et kaa-sit was-tu kos-tab  
 alt, jest si-nu lap-sed lin-da jü-les siin tõst wad lauldes o-ma

*p*

*mf* *f*

tääl, et lõ-laks ü-le maa ja me-re su kal-li kuld-se kand-le  
 häält, mis Taara tar-kus tõ-eks tei-mud ja Wa-ne-mui-ne waimus-

*mf* *f*

hää, ja mei-e si - nu lau - lu lap - sed siin kōn - nit -  
 tan'd, ju le - se Sin - da nutt on lõp - nud, ju las - tel

fi - = me si - nu teel. Kus män - gid, pais - tab röö - mu  
 pais - tab õn - ne - koit, neilt prii - us or - ja kiit - fed

üsnä ruttu ja elawalt.

pai - fe, kus puu - dud, jää on pi - me öö! 3. Sest Ges - ti rahmas, hõiska  
 murdnud, neid ko - su - tab niüd Muru - eit!

õn - nes, las' kõ - la - da ju lah - ke laul, su e - lu hel - lad a - wal -

du = jed on ii = les är = gan'd u = ne feest. Su e = lu

hel-tad a = = wal = du = jed on ii = les är-gan'd u = ne  
on ii = les är = = = = = gan'd u = ne

ra = = da ja  
feest. Sa tun-*f*ned o = ma ra = hu ra = da ja töt-tad, töt-tad  
*f* ra = = da ja

ta pääl e = da = si. **Sõnad teinud M. Soon. Üles kirj. J. Maaberg.**



# 8. Deke.

Saksa rahwamiis.

Parajalt.

Reija häätele (bn. Julius Mayer.

*p*

1—4. D = e = te, õ = e = te, {  
 fu = nas ko = ju lä = he = me?  
 tu = le mi = mu = ga!  
 miis ja o = led wal = gem tiid?  
 miis on sul, mu tall?

*p*

*mf*

Koi-dul ku = led lau = la = wad, kai-mind ko = ju kee = ra = wad: wenna = te,  
 Ei ma wõi weel min = na nüüd, ei mul sest o = le süüd. Wenna = te,  
 See on ju koi = du paist, ka = tab mu põs = ki wast, wenna = te,  
 Kan = na mind kambriis = je, pa = ne mind pad = ja = le, wenna = te,

*mf*

wen-na = te, fiis me lä = he = me.  
 wen-na = te, koi = dul lä = hen ma.  
 wen-na = te, u = duft kas = te = tiid.  
 wen-na = te, hal = ja mät = ta all!

Ümber pannud Mangu Sild.



# 9. Looja kiitus.

Varajalt.

Miina Hermann.

*mf* *p*

Sii - da, u - nus-ta kõi, mis mu-ret an - nab, sind ju

*mf* *p*

*mf*

Loo-ja arm hel-dest' kä - tel kan - nab: Te - ma kii - tu - jeks

*mf*

*f* *p* *f*

tõs - ta o - ma hää - le; tu - leb kur - was - tus, loo-da te - ma

*f* *p* *f*

*ff* *f* *f*

pää - le: Te - ma wiib, ta wiib sind õn - ne - le, an - nab

*ff* *f* *f*

ra = = hu, ra = hu hin = ge = le. Sest ma lau = lan,

lau-lan röö-mu = ga, kii - dan Loo = jat tä = nu = ga,

kii = dan Loo = = jat tä = nu = ga. Miina Hermann.

10. **Laul Ägirile.** Komponeerinud  
 Saksa keiser **Wilhelm II. Hohenzollern.**

Nelja häälele seadnud **R. A. S.**

*Maestoso.*

Oh Ä - gir, we - te i - sand, kel nä - tid a - la = mad, ning

*p* *mf*

wa - ra päe-wa pais - tel need waimud is - tu - wad. Kuid wõõra ran-da

*p* *mf*

*f*

läe - wad ju lap-seb sõ - di - ma, ja ma-rust, kal-just, rah-nust nad

*f*

*fp*

jaa-dad lä - bi ja. Kuid we - te waim neid kiu-sab ja kilp neil wi - ga-

*fp*

*f*

ne, ju lee - kiw film neid hoi - ab, ei wõi - da waenla - ne. Kuis

*f*

*mf* *f*

Kri-tjo - fi El - li - da käis jul - gelt me - re pääl, nii kait - sed nen - de

*m/*

*mf* *f*

lae - wal sa o - ma poe - gi jääl. Kui fort - si - la - si hul - gal on

*mf* *f*

*ff*

li - gi tun - gi - mas, siis waenlast noolest lan - gen'd wee - neit - si kai - su -

*ff*

*f* *ff*

tas. Jah, kost - fu me - re poo - le veel mõ - ga, kil - bi

*f* *ff*

auld sull, kõr-ge ju-mal, tä-nuks kui ma-ru nen-de laul!

Keiser Wilhelm'i sõnade järel Saksa keelest K. M. S.

## 11. Kadunud paar.

I.

Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Bittamisi.

Mu õ-de, tu-le mi-nu-ga, oh hää on üm-ber rei-fi-da;

maa-ilm on suur, on piff ja lai, kes küll ta ot-ja nä-ha sai!

kes küll ta ot-ja nä-ha  
maa-ilm on suur, on piff ja lai, kes küll ta ot-ja

fai l

nä = ha fai l

Rutematt.

II.

1. Kord sa - das rait - ja ke - wa - del, ta rik - kus kõi l - led  
 2. Üks wend ja õ - de põlg' si - wad kord o - ma kal - list  
 3. Nad lä - fid ii - le wee ja maa, ei leid - nud nad hõ - mu, ei

*cresc.*  
 ae - da = des; nad on nüüd närt - sin'd, on närtsin'd ja kort - sun'd.  
 ko - du = maad; ei tead - nud sest i = ja, ei i = ja ei e = ma.  
 õn - ne ka; nad on ju sur - nud, nad on huk - ka läi - nud.

*cresc.* *f* *p*

Alt ja bass. { on kort - - - - sun'd.  
 ei e - - - - ma.  
 on sur - - - - nud.

III.

*dolce*

1. Keil hau-a üm-ber hel - ju - wad lau-led, sääl lau - la - wad

*p*

*dolce*

lin - nud ja õh - tu - tuu - led, puu na - jal sei - sab sääl mõ - te -

*cresc.*

*dim.*

tes üks hal-li pääga rei - fi - mees, puu na - jal sei - sab sääl mõ - te -

*cresc.*

*dim.*

tes üks hal-li pää - ga rei - fi - mees. 2. Miiüd too - wad

*p*

*dim.*

*p*



tuu-ied ra - het kui rii - fi, ja lin - nud lau - la - wad ha - le - dat

wii - fi. Miis mu - tab nii är - das - ti rei - fi - mees? Efs hin - ga ta

lap - jed hau - da - de fees! Miis mu - tab nii är - das - ti rei - fi -

mees! Efs hin - ga ta lap - jed hau - da - de fees! **Mangu Sild.**



# 12. Leerilaste õnnistamise päeval.

M. Siik.

*Allegretto.*

*Solo.*

1. Oh J - ja, waa - ta tae - wast su las - te pää - le  
2. Nad tu - le - wad su et - - te see kind - la nõu - u -

nüüd, neid päästa pa - tu waewast ja an - na an - deks  
ga, et an - naf - sib su kät - te end i - hu, hin - ge -

*p* **Soor.**

neil. Neid täi - da Je - su mee - le - ja pü - ha wai - mu -  
ga. Sa trüudust nei - le an - na, kes nõb - rad sü - da -

ga, ta lä - bi õi - gel tee - le neid it - ka ju - ha - ta.  
med, ja o - ma sü - les kan - na neid, Is - sand, tae - wa teed.

# 13. Kiituse - laul.

R. M. Hermann.

23. VI. 1895.

Parajalt tundmusjega.

*mf* *p*

Hel-dust woolab ma-ha taewast, na-gu jö-gi, mei-e pääl, trööstib

*mf* *p*

meid ja päästab waewast, mis on e-lus kan-da tääl, jest fiis

*mf*

jest fiis tä-nu

jest fiis tä-nu ker-kib kee-les, fii-tus

*mf* *mf*

jest fiis tä-nu ker- - kib kee-les, fii-tus möl- - - gub

tä-nu ker-kib kee- - - - les, fii-tus mölgub

ker- - - kib kee- - - - les, *mf*

fii-tus

mõl-gub mei-e mee-lal, suur on Loo - - ja ha - - - laš-

mei - - e mee-lal, suur on Loo-ja  
suur on Loo - - ja ha - laš-

mõl-gub mei-e mee-lal,

tuš \_\_\_\_\_, fešt ka lau - lud

ha - - - laš - tuš, fešt ka lau - - - lud  
tuš, suur on Loo-ja ha - - laš - - tuš, fešt ka lau - -

suur on Loo-ja ha - laš - - tuš, fešt ka lau - lud

mei - - e juus.

mei - e juus. Hüüdkem tii - - - tušt a - la - ti ta - le  
- - - lud mei - e juus.

mei - - e juus.

truu - - - le ot - sa - ni, kes ju - ha - tab ja hoi - ab

Hal-le-

meid, ei u - - - nus-ta ta wa - he = feid.

Hal-le = lu = = =

- - lu = = - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal -

Hal-le - lu - - - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - - -  
Hal-le - lu - - - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu -

- - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - - - lu -

le lu ja! Hal-le-lu ja!

lu ja! Hal-le-lu ja!

ja, hal-le-lu ja!

Hal-le-lu ja!

ja, hal-le-lu ja!

Hal-le-lu ja!

S. N. S.

### 14. Püude all mõttes.

S. N. Hermann.

18. VI. 1895.

Parajal tundusel.

*p*

Kal-dal ka-seb ka-hi-se wad, kui on tun-da õh-tu

*p*

*mf*

tunl, fir-ged saa-red ka-hi-se wad, pu-hub õr-na puhub

*mf*

*mf* Mõt-tes käi-mas kii-rel

õh-tu puul. Mõt-tes käi-mas kii-rel

õr-na õh-tu puul.

pu-hub õr-na õh-tu puul.

fi - hal i - ni - me - - se hin-geš i - hal, raš-tem rin - naš

fi - hal i - ni - me - - se hin-geš i - hal,

tund - - - muš - - - tung,

raš-tem rin-naš tundmuš - tung, puš-feb ta kui puu-de

puš-feb ta kui puu - - de

pung. E - lu il - muš här-dal ku - jul

pung. E - lu il - muš här - dal ku - jul te - ma

te - ma wai-mu fil - ma ees, mu - re koo-rem rän-gal tu - jul nä - ha

wai-mu fil - ma ees,

U-ga pä - raft möl - - - - - gub

*mf*

töm-bel nä - - - o fees.  
nä - ha töm - - - bel nä - o fees.

*mf* U-ga pä - raft mölgub

nä - ha töm-bel nä - o fees.

*mf*

mō - te, il - nub i - lus et - te - wō - te fi - se - mi - se

*f*

mō - te, il - nub i - lus et - te - wō - te

fil - - - ma ees, kurb-tus ka - ob hin - - - ge

fi - se - mi - se fil - ma ees, kurb-tus ka - - - ob hin - ge

fees, rōōmʃaks lä - heb filn,

*ff*

fees, rōōmʃaks lä - heb filn, lah - felt nae - ra - tab mac - ilm.

fees,

*ff*

R. M. S.



# 15. Palwe kodumaa eest.

(Kui seda laulu kats tooni kõrgemini laulda, siis sünnis ta meeletooriga ühte.)

(Eesti rahvuslikeks laulukts hää-tahhlikelt joowitatub.) **R. M. Hermann.**

30. VI. 1895.

Bifalt.

*mf*

The musical score is written in a bifalt system with two staves per system. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score consists of four systems of music. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system has a vocal line and a piano accompaniment. The third system has a vocal line and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Estonian and are placed between the vocal and piano staves.

Ju-mal, ju - hi Gēs-ti - maad, kal-list kau-nist ko - du - maad, hoi - a talt

*mf*

mae-sust ja wi - let - sust, an - na tall' ar-mas-tust, õn - ne ja

*p*

õn - nis-tust; hehdelt kait-se ke - na Gēs-ti keelt; tar - kust ja tõi - en - da,

*mf* *p*

tub - li - dust ja to - e - ta, i - ja - maa-se, Is-sand, loo ar - mu ja!

*mf* *f*

R. M. S.



# 16. Palve ja lünu.

R. A. Hermann.  
1895. VII. 24.

Parajalt.

*mf*

*p*

Ar-nu an-na, Is - sand sa, a - wi-ta meid e - la-

*mf* *p*

a - wi - ta

*mf*

*p*

da! Õn-nis-ta meid si - na i - si, tõr-ju ä - ra

*mf* *p*

Õn-nis - ta meid si - na i - si, tõr-ju ä - - ra

Si - mu kä - - si saat - tu meid! Mi - da-

*mf*

*p*

ku - sa - mi - si! Si - mu kä - si saat - tu mind!

*mf* *p*

ku

Rui me käi - - me ras - ket

*mf*

Mi - da - ku ka wae - wa - seid! Rui me käi - me ras - ket

*p* *mf*

*mf*

ra = da, wõ = ta ja meid

ra = da, wõ = ta ja meid ju = ha = ta = da! Si = nu

Si = nu pää = le loo = da = me, fi = nult a = bi

oo = ta = me. Tee sa mei = le  
fi = nult a = bi oo = ta = me.

mei = le ar = mu te = gu, näi = ta hel = det i = ja

ar = mu te = gu, näi = ta hel = det i = ja

mf Tee sa mei = le ar = mu te = gu, näi = ta hel = det i = ja

nă - gu!

nă - gu!

Sul - le me lau - la - me

Sul - le me lau - la - me fii - - tu - fe

nă - gu! Sul - le me lau - la - me fii - - tu - fe lau - - - -

Sul - le me lau - la - me fii - tu - fe lau - lu, sul - le me an - na - me

fii - - tu - fe lau - - - - - lu,

lau - - - - - lu, sul - le me an - na - me

lu, sul - le me an - na - me tă - - nu fiis

tă - - nu fiis ka,

sul - le me an - ua - me tă - - nu fiis ka,

tă - - nu fiis ka, sul - le me lau - la - me

ka, f sul - le me lau - la - me fii - - - -

ful - le me lau - la - me kii - tu - se lau - lu,

ful - le me lau - la - me kii - tu - se lau - lu,  
 kii - tu - se lau - lu,  
 tu - se lau - lu, *ff* ful - le me me

ful - le me an - na - me tä - nu siis ka. S. A. S.  
 an - na - me tä - nu siis ka.

### 17. Lau lu mõnu.

S. A. Hermann.  
1893. III. 25.

Kergelt.

*mf*  
 1. Lau - lu hää - le it - ka pää - le too - me kee - lel i - lu  
 2. Lau - lu mõ - nu kal - lib jõ - nu kuul - mas war - mas mees, kes  
*mf*

*mf*

mee - lel! Po - le pa - ha he - li ta - ha, mis meil wai - mus lõ - bu  
ar - mas! Lau-lus ma - ha jään'd on pa - ha, 'po - le kur - just e - ga

*mf*

ai - mus. Salw on mees, kes mõ - ni - tab,  
nur - just. Saul on jõud, mis ü - hen - dab,  
Salw on mees, kes mõ - ni - tab, tarf ei  
Saul on jõud, mis ü - hen - dab, ras - ku -

tarf ei see, kes tä - ni - tab. } Üks-nes komb-lus lau - lus  
ras - ku - fi ta lü - hen - dab. } Si - ka pi - du laul meid  
see, kes tä - ni - tab. }  
fi ta lü - hen - dab. }

fo - ju - neb, hää - dus, auu - sus he - lil e - de - neb. } Tõ - ta  
ii - len - dab, nurgud meel tas rõõm - faks jäl - le saab. } *mf*

*mf*

Tõt-ta laul-ma, nei-u-ke, rut-ta laulma, pei-u-  
 laul-ma, nei-u-ke, rut-ta laul-ma, pei-u-

*mf* *f*

*ff*

ke! Tõst-ku waim end lau-lul tae-was-fe, jee on

*ff* *f*

troost, mis an-tud wae-was-fe. S. M. S.

## 18. Lauluke.

Kergelt ja parajalt.

Eesti rahwawiiji põhjal kokkufõlastanud K. Ruut.

Lau-lu-ke, jõu-a ja, kal-li kambri jõu-a ja, lau-la lai-ned

ma - ga - ma, kurb-tus põu-es kus - tu - ma! Lau - lu - fe,  
 (Tenor waljem.)  
 Lau - lu - fe, jõu - a ja, Lau - lu - fe,

jõu - a ja, kal - li kambri jõu - a ja! u - ne - nä - ol  
 jõu - a ja,

wiis! Lau - lu - fe, jõu - a  
 i - lu - sal, hel - ju wii - sil wai - fe - mal!  
 Lau - lu - fe, jõu - a ja,  
 Lau - lu - fe,

ja, Lau - lu - fe, jõu - a ja, Lau - lu - fe,  
 fe, jõu - a ja, Lau - lu - fe, jõu - a ja, kal - li  
 Lau - lu - fe, jõu - a ja, Lau - lu - fe, jõu - a ja,  
 jõu - a ja, Lau - lu - fe, jõu - a ja,



jõu - a ja,

kambri jõu - a, jõu - a ja, Ieh-wi sääl kui waiksem õht, hoi - a ee - mal  
hoi - a

i - ga rõht, i - ga rõht!  
ee - mal i - ga rõht!

Anna Saawa.

Südamest.

### 19. Näisal tuled.

3. Koit.

*mf*

1. Kau-ge - le ja if - ka waat'sid, waat'sid pil - we teed,  
2. Men-de kumbel noorus - ram-mul wõt'sid ke - pi ja,  
3. Üt - le - sid mull' kätt weel an - des : kurb küll lah - ku - da!

*mf*

*f* *mf*

täht - de poo - le pil - gu saat'sid, pil - gu saat'sid, leid'sid ränd-wad need.  
jät - sid ma - ha kii - rel sammul, kii - rel sammul, kal - li ko - du - maa.  
ai - nul - ti sind meeles kan-des, mee - les kan-des, lä - hen rän - da - ma.

*mf*

M. Kampmann.

# 20. Siituse-laul.

R. A. Hermann.

Juba 8. apr. 1869 komponeeritud, seni ajani mitte trükitud,  
kuid nüüd mälestusjeks avaldatud.

Barajaht.

hing! —

*mf* Koor.

D = le röö = mus, hin = ge = ke = ne, kii = da Ju = ma = lat!

*mf*

üritud.

find —

De = ma, te = ma kait = nud on find it = ka juu = re ar = mu =

*f* *mf*

Koor.

ga, find kait = nud ar = mu = ga, ta kait = nud find. Oh,

*p* *mf* *p*

ta find kait = nud ar = mu = ga, ta kait = nud find.

ja tä = na te = da,

lau = lu = ke = ne, kii = da ka ja tä = na he = kil te = da,

*f*

Laul, oh kii - da te - da

*mf* *p*

tä - na niid! oh tä - na te - da rõõmsas - ti!

*mf* *p*

Tä - na te - da, auus - ta te - da, lau - la te - mal' rõõmsas - ti.

*mf* *f*

Tä - na te - da, auus - ta te - da, lau - la te - mal' rõõm - sas - ti.  
Tä - na te - da, auus - ta te - da, lau - la te - mal' rõõmsas - ti.

## 21. Venedig õõl. S. Lamejew.

Parajalt ja kinnalt.

Wene wiis. Segakoorile K. M. S.

*mf* *f*

1. Saente lad-wad läi-ga - ta-wad. Ki-wi - ra - hul ui - nu - mas lõ - wi  
2. Hõ - be - das - tel ka - na - li - tel on pa - lee - de warjud jeeš. Tu - se  
3. Siilgab täh - ti mil - jo - ni - tel ta - ja õõs - tel õh - tu - del, ar - wa

Me = = re  
 hil = = ja  
 i = = ga-



ku - ju lai - al plat - sil, lõ - wi ku - ju lai - al plat = = = =  
 paistel nä - ha paa - dil, tu - le paistel nä - ha paa = = = =  
 ma - ta hõ - be - hul - gad, ar - wa - ma - ta hõ - be - hul = = = =

lõ - wi ku - ju lai - al  
 tu - le paistel nä - ha  
 ar - wa - ma - ta hõ - be -



ku = ju lai = al plat = = = sil, plat = fi  
 pais = tel nä = ha paa = = = dil mõ = la -  
 ma = ta hõ = be = hul = = = gad puh = ku -

ku - ning ma - ga - mas,  
 we - tel mõ - la - mees,  
 we - sel puh - ku - sel,



fil. Me - re ku - ning ma - ga - mas, me - re ku - ning ma - ga -  
 dil, hil - ja we - tel mõ - la - mees, hil - ja we - tel mõ - la -  
 gad i = ga = we - sel puh - ku - sel, i = ga = we - sel puh - ku -

plat - sil.  
 paa - dil,  
 hul - gad



pääl,  
 mees,  
 sel,

*pp*

maš, me-re fu-ning ma-ga - maš.  
 mees, hil-ja we-tel mõ-la = mees.  
 jel, i-ga - we-sel puh-fu - sel. *Вене кеелст Тет'и järelе К. М. С.*

*pp*

Kurwalt.

## 22. Lühise mõtted.

K. Türupe.

*p* Ju-ba ka = se lab = walt le = heb lang' = wad, kõ = le

Ka = se lab = walt le = heb lang' = wad,

*p*

tuul käib ü = le te = sa-maa, aas-ta - kel = lal rõõmu-hää l on

kõ-le tuul käib ü = le te = sa = maa, aas-ta - kel = lal rõõmu-hää l on

wiimseid tun - - - da ha - kab löö - ma ta.

lõp - pen'd, wiimseid tun-da ha - kab löö - ma ta. Ke - na

*cres - -*

päi-fe, kaš sa wä-fin'd o - led? Pit-ka - miš-te

*p* kaš sa wä-fin'd o - led?

*cen - do*

pääb ju tōš-tad sa; kur-walt o - ma las-te pää-le

*p cres - cen - do f*  
Pit-ka - miš-te pääb ju tōš-tad sa ———;

*p*

waa-tad, jü - gi - je neib rii - sub ar - mu-

*p*  
kur-walt, kur-walt waa-tad,

*f* Wähe elawamalt.

ta. Kōr-ged pil-wed na - gu hir - must ae - tud, ii - le

maa ja me - re len - da - wad; ku - re hää - led ha - le - das - ti

töt - ta - wad, *poco rit.*  
 hiihdwad, ko - ju poo - le ne - mad tö - ta - wad, ko - ju poo - le tö - ta -

Ko - ju poo - le! Ko - du, - ma - gus fõ - na! Si - da,  
*p a tempo*  
 - - wad. Ko - du, ko - du, - ma - gus fõ - na!

kan - - - na - ta! Ei fi - na - gi kau - - - a e - nam  
 Si - da, kau - na - ta! Ei fi - na - gi kau - a e - nam



oo - ta!

di - mi - nu - en - do.

oo - ta! *p* di - mi - nu - en - do.

oo - ta! So - ju poo - le kut - sub I - ja sind ka wii - ma - ti.

L. Koidula.

Kurblifult.

## 23. Peo-täis ma mulda.

M. Fiet.

*p* *mf* *f*

1. Pe - o - täis ma mul - da wiimaks kat - teks jaan, kui ma e - lust  
 2. Pe - o - täis mind mul - da pe - a ü - hen - dab nen - del, ke - nest  
 3. Pe - o - täis mind mul - da ü - si ü - le jääb, kui kõik jõud ja

*p* *mf*

wä - sin'd hau - a põh - ja lä'en, ei sääl nu - ret, wae - wa,  
 ilm mind e - lu la - hu - tab, würs - ti - kroon ja san - di  
 noo - rus mul - lais jäl - le jaab; mul - last o - len wõe - tud,

*f* *f* *p*

ra - hul hin - gan ma, ku - ni mind Se - ho - wa wõ - tab kut - su  
 wae - ne ke - pi - ke, mul - la all nad ra - hus hing'wad üht - sa  
 mul - last lä - hen ma, mul - last wõ - tab I - ja Ford mind ä - ra

*pp*

da, wõ - tab kut - su - da.  
 fi, hing' wad üht - la - fi.  
 ta, kord mind ä - ra - ta.

Saksa-keelse salmitu järel  
 E. Roidula.

*pp*

## 24. Oma rinal.

Lundmušega.

Uuem Eesti rahwawiis.  
 Ülestirij. ja neljapäälele jeadn. M. Kampmann.

*pp* *p* *mf*

1. Li - nu ra - hus e - ma rin - nal, wä - ti = ke - ne, mu - re - ta, ei ma  
 2. Siin sul 'po - le mu - ret, wae - wa, kurbtuft kan - da ko - gu - ni, waitne  
 3. A - ga armsad a - jad läe - wad möö - da tuu - le - kii - ru - sel, kät - te  
 4. Wi - has ma - tab wä - gew me - ri, lae - wu laentel wõitle - jaid, arg - tu  
 5. A - ra kar - da, o - le sü - di, kõn - ni kindlast', kõik ma - ta, kes siin  
 6. Tih - ti waata sin - na ü - les, kus on tä - hed ra - hul, wait, armsam

*pp* *p* *mf*

*ritard.*

ful - le mis - gi hin - nal la - se wi - ga süün - di = da.  
 tuul wiib e - lu - lae - wa hil - ju - ke - fi e - da - fi.  
 jõudwad ras - ked päe - wad, tõuswad tor - mid e - lu - teel.  
 ses keeb mit - mel we - ri, ih - kab il - mi i - lu - said. M. Kampmann.  
 wõitlu - ses ei tü - di, e - hi - tud saab krooni - ga.  
 weel kui e - ma sü - les on sääl jää - daw puh - te - paif.

*f* *p* *ritard.*

# 25. Jõulu õhtul.

Varajast, pühakult.

J. W. Franck, 1681.

*p*

1. Pü-ha õõ, sind te-re-tan, mei-e õn-ne too-ja,  
 2. Sind nüüd jäl-le nä-ha ma Su-ma-last ka-jaa-nud, }

*p*

kõik õh-ka-mi-si ja kõik kar-tust ka-o-tab su

*f* *p*

ar-nu pais-tus, õn-nis-tus just rõõ-nus-tan, pü-ha õõ, sind

*f* *p*

te-re-tan.

J. W. Franck'i järelle  
 August Lamberg, Saapjalu loõsi- ja linnakiriku orelimängija.

# 26. Looſus.

*Andante.*

F. A. Hermann. 1885.

*mf*

Klaweri kaasmäng.

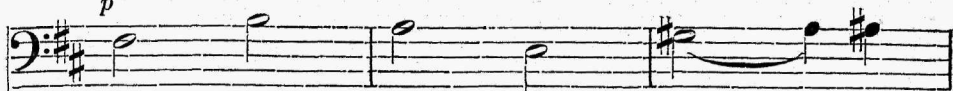
*mf*

Üksit baſs eſt bariton.  
*mf*

1. Kau = = nis  
2. Saa = = da,

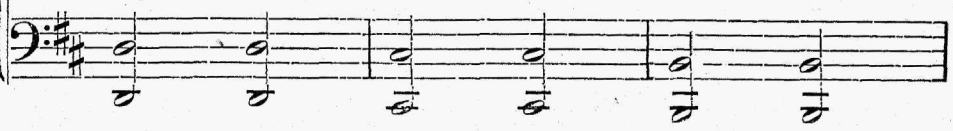
Loo = = tus, hal = = jen = daw puu,  
Loo = = tus, tae = = wa = ſel wäel

*p*



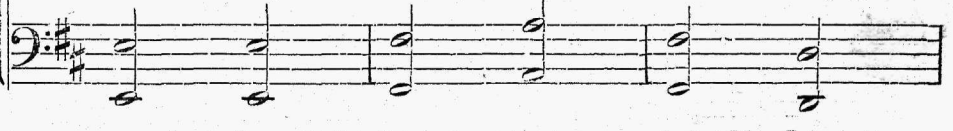
mis on e - lus a - - - bi  
ä - - ra tuul, mis pu - - - huf,

*p*

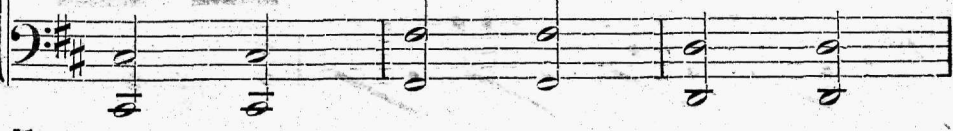


al - - gets, teeb meil' tu - - - le-  
win - - ge, fa - - ras - - ta weel

*mf*



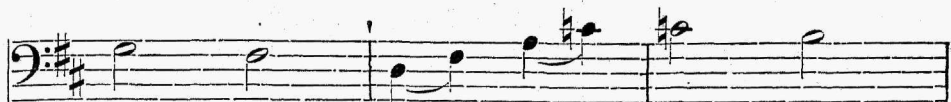
wi - - - fu wal - - gets, to - - - e-  
ar - - - ga hin - - ge, ju - - - hi



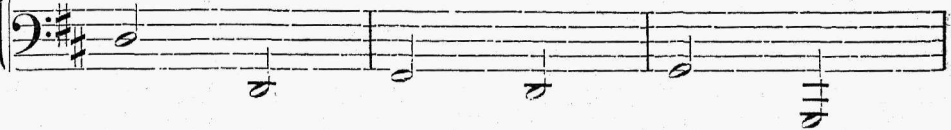
tab meid, tu gew ja truu,  
 e lu hel du je fäcl,

*mf*

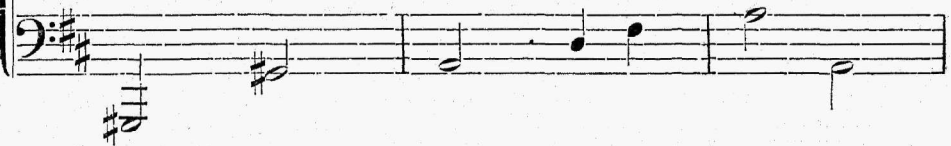
täi dab  
 jöu du



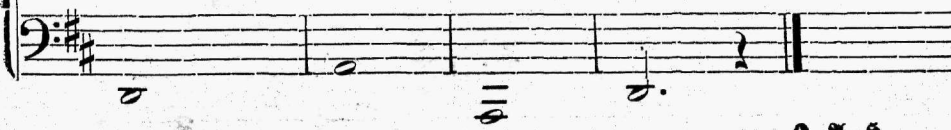
jü . . dant arm . . sal ai . . mul,  
tul . . gu wa . . ra, hil . . ja,



*f*  
an . . nab te . . o wdi . . mu  
et saaks maits . . ta òn . . ne



wai . . . . . mul.  
wil . . . . . ja.





# 27. Kodus ilus elada.

Bernh. Mettenleiter.

1. kōn - nin mäel ehk o - rus
2. peh - mem tuul siin pu - hub
3. arm - said koh - te waa - ta -

*Cantabile.*

*mf*

1—3. Ko - dus i - lus e - la - da, e - la -

*mf*

ma, hä - ki - li - sel kal - ju sei - nal, ehk ka ro - - he - li - sel  
 ka, tüt - wad tii - gid, jō - ed, o - jad, rah - wa laul - - wad tüt - red,  
 ta, mär - kan wa - ne - ma - te ma - ja, kop - li, põl - - lu - maa ja

da, { hä - ki - li - sel kal - ju sei - nal, ehk ka ro - he - li - sel  
 tüt - wad tii - gid, jō - ed, o - jad, rah - wa laulwad tüt - red,  
 mär - kan wa - ne - ma - te ma - ja, kop - li, põl - lu - maa ja

1—3. Ko - dus i - lus e - la -

hei - nal, ehk kus hal - jas kar - ja - maa : } 1—3. Ko - dus  
 po - jad täit - mas sü - dant röö - mu - ga :  
 a - ja, siis saan ik - ka rööm - jaks ma :

da, { kōn - nin mäeleht o - rus ma. } Ko-dus i - - lus e - la-  
 { pehmen tuul siin pu - hub ka. }  
 { arm-said koh - te maa-da - ta. }

*cresc.*  
 i - lus e - - la - - da. Ko-dus i - lus e - la-

*rall.*  
 da, ko - dus i - lus e - la - da.  
*rall.*

J. Kreb's'i järel Saksa keelest R. M. S.

## 28. Armsama haual.

Witatt.

J. Koif, 1894. XII.

*p*

1. Maa ta - han põl - wi - li siin en - nast las - ta, su wait - se hal - ja
2. Sa o - led sii - a wa - ra en - nast peitnud maa - il - ma tor - mi -
3. Et siin maa - il - mas e - nam e - lu - ra - da - ei wõi su jelt - sis

*p*

*mf*

hau - a kün - fa - le; ja sil - ma - wee - ga se - da mul - da  
 de eest war - ju - le, ja i - ga - we - se ra - hu ko - du  
 mit - te kái - a ma, siis ta - hats mul - la põu - es ii - hen -

*mf*

*pp rit.*

kas - ta, kus ra - hus ui - nud ja — oh kal - li = fe!  
 leid - nud, kus üks - gi a = si jull' ei tii - li tee. G. J. Schmalz.  
 da - da weel pi - ja - raid su kal - li põr - nu - ga.

*pp rit.*

## 29. Üleilmlik õnn.

(Kolme naese häälele.)

R. A. Hermann.

1895. XII. 9.

1. Ü - le - ilm - lik õnn ei wõi siin kes - ta kau - a — päew läeb  
 2. Walgu - se - le Su - mal - mind on i - se loo - nud — pi - me -

loo - ja koi - du ku - ma - ga — o - le wait, mu sü - da, ei wist  
 dus ei to - hi wõita mind. On - nis - tust kõik wõitlu - sed on

kau - a po - le si - mul e - nam wõi - del - da.  
 too - nud — Is - sand, sel - le eest ma tä - nan sind.

Anna Saawa.

# Laulu ja mängu lehe

meestekoorid

mis aastal 1895 välja on antud.



Üksteistkümnendas aastakäigus.



Väljaandja

Dr. R. A. Hermann.



1974

Turjewis.

Trükitud R. A. Hermann'i kulu ja kirjabega.

1895.

## Tuhataja laulude algsonade ja numbrite järele.

### Meestefoorid.

	nr.	lht.
Kuulge, mis hüüdu (Mestõusmise laul)	1	1
Dh hõisake ilul Siale kõrges (Tänu-laul)	2	2
Laulge keisrile kiitust rõõmuga (Hiina rahwa keisri-laul)	3	2
Rüüd lähem ju ära siit (Lahkumine neiuult)	4	4
Miks oled sa nii kaugel (Meinle).	5	7
Ei jookse jõgi wasta mäge üles (Ei jookse jõgi).	6	8
Dh Sumal, õnne anna (Õnnejoow).	7	9
Kui tuleb tõde (Kurbtus ja rõõm).	8	10
Taaralaste targad pojad (Rahu hüüd).	9	12
Dh olgem waprad, Gesti wennad (Priiusje-laul).	10	14
Kõrgesje küll kõlab rõõmulit meherind (Meeste-foor)	11	16
Üks laewnik jõudis (Laewnik).	12	17
Juba kewadesed õhud (Rõõm ja mure kewadel)	13	18
Kolm päikest taewas nägin ma (Eba-päikesed).	14	20
Lai meri säras kaugele (Meri)	15	22
Mu isamaa on minu arm (Mu isamaa on minu arm).	16	23
Ei elu õnne õie ilu (Elu õnn)	17	24
Küll kaob elu ilu (Elu ja hing)	18	25
Kuis kõlab ja kõmiseb kiitjarw (Kiiti-pulmad).	19	26
Ju mõnda tuhat laulu õhu woogu (Sgawene laul).	20	28
Sumal, juhi Gestimaad (Palwe kodumaa eest)	21	30
Mu Gesti isamaa (Gesti isamaale)	22	31
Dh ära laula, lõolindu (Kes teab?).	23	31
Õrnem kui eha läik (Bilf).	24	32

Waimulikud laulud: Kiitusjeks ja tänuks nr. 2. Palwets nr. 21.  
Mestõusmise pühaks nr. 1.

Silmalikud laulud: Õnnejoowits nr. 7. Laulust nr. 11, 20, 23.  
Hiina keisrilaul nr. 3. Lahkumiseks nr. 4. Kaugel nr. 5. Sijamaast nr. 16, 22.  
Kurbtus nr. 6, 8, 14, 17. Ühenduseks nr. 9. Priiusjeft nr. 10. Elulaewast nr. 12.  
Elust nr. 18. Kewadel nr. 13. Mest nr. 15. Kiiti pulmad nr. 19. Armaustuseft nr. 24.



# 1. Ülestõusmise laul.

K. M. Hermann.  
1895, III./15.

Clavalt.

*mf*

Kuul-ge, mis hüü- du kuul-da tä- na kau- gelt

*mf*

kuul-da tä- na kau . . . gelt

*p*

*f*

ü - le il - ma rõõ - - mul: Su - ba on Je - sus

*p* *f* *ff*

hau - ast ü - les

hau - ast ü - les tõus - nud! Rõi - ki - deld jee kõ - - lab. Hal - le -

tõus . . . nud!

lu . . ja! Hal - le - lu . . ja! Hal - le - lu . . ja!

Hal - le - lu . . ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

## 2. Tänu-laul.

R. A. Hermann.  
1895, III./18.

Elawalt ja parajalt rattu.

*f* Oh hoi - sa - te i - lul S - - ja - le kõr - ges, ja *mf*

*f* *mf*

*p* too - ge tal - le tä - nu, sest soo - jal ja wi - lul, tuu - lel, mis *mf*

*p* *mf*

tal ha - le on meel, *f* kõr - ges, ta kõr - jub näl - ga, jä - nu: tal *p*

*f* *p*

— — — — — täis ar - mut ta keel, — — — — — tal ha - las - taw rind, *mf* *f*

ha - le on meel, *mf* täis ar - mu ta keel, tal *f*

*mf* *f*



kes õn - nis - tab sind

ha - las - taw rind, kes õn - nis - tab sind : oh kii - da niid, oh

lau - lu hüüd, jah too tal - le kii - tuft ja tä - - nu! R. M. S.

### 3. Siina rahwa keisri - laul.

Wittamisi.

Laul - ge keis - ri - le kii - tuft rõõ - mu - ga! Tõst - ke rõõm - fast'

hää - li! Tõh - ke trummi - del he - li wä - e - ga, suu - re jõu - u -

ca! Et ta kau-a e-laks, jõe-aks häs-ti wa-lit-se-da!

#### 4. Laskumine neiuks.

Parajalt.

Wilhelm Tschirch.

*f* Nüüd lä-hen ma ju ä-ra siit, kus wiit-sin wii-wa nel-ja,  
*mf*

kus wiitsin wii-wa nel-ja,

*f* wiit, too mul-le wii-maht ka - ras-tust, weel wiimast ka - ras-  
*f*

wiit,

too mul-le ja weel wii-maht ka - ras.

*ff* *ritard.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.* *dol.*  
tust, weel wiimast ka - ras - tust, oh neid, oh i-lus neid, nüüd ju-ba  
*ff* *ritard.* *dol.*

Sa i - lus neid, nüüd kah-wa sa ja

lah - - kun just. Sa i - lus neid, nüüd kah-wa sa, ja si - nu  
nüüd lahkun ju - ha just. Sa i - lus neid, nüüd kahwa sa, — ja si - nu

si - nu sil - mad mär - jad ka!

Oh an - na rut - - tu

sil - mad mär - - jad ka, jah on! Oh an - na rut - - tu la - hul  
sil - mad mär - - jad ka! Oh an - na rut - - tu la - hul

la - hul suud,

ii - tel - da ei mul o - le muud.

suud, kord la - hul suud, ii - tel - da mul 'po - le muud. Sa  
suud, kord la - hul suud, ii - tel - da mul 'po - le muud.

and-sid rõõ-mu, õn - ne mull', see eest ma tä - nu an - nan

Sa and-sid rõõ-mu, õn - ne mull', see eest ma tä - nu

full', ma hõis - kan sõ - nu hin - ge - seid: ja o - led

an - nan full', ma hõis - kan sõ - nu hin - ge - seid: ja o - led

mi - nu, i - lus neid, ja o - led mi - nu

mi - nu, i - lus neid, ja o - led mi - nu, ja o - led

**Tutti.**

i - lus neid, i - lus neid!

mi - nu, ja o - led mi - nu

# 5. Neiuſe.

*p*

1. Miſs o - led ja nii kau-gel, ar = = mu = fe! Su  
 2. Su ta - ja lai - ned kái - nud, ar = = mu = fe! Sa  
 3. Su lii - gu = ta - mas hin - ge, ar = = mu = fe on

*p*

tä - hed tae - wa lau - gel, ar = = mu = fe! Su kuu - gi lä - heb  
 o - led ä - ra lái - nud, ar = = mu = fe! Ma kón - nin pi - kalt  
 wa - lu, ma - guš, win - ge, ar = = mu = fe! See jü - da - mes ja

1-3. Ma - ga

loo = = ja, käes u - ni, ra - hu too - ja :  
 puu = = le, ja kae - ban fe - da kuu - le :  
 kee = = les, kui kan - nan find ma mee - les : }

sa nüüdra-hu-ga, ma-ga sa nüüd ra-hu-

1-3. Ma-ga sa ra-hu-ga, ma-ga sa

*pp*

ga, mu arm!

ra-hu-ga, mu arm!

*p*

D. S. B. Wolff'i järel K. M. S.

### 6. Ei jookse jõgi.

Siitalt.

K. M. S.

Ei jook-se jõ-gi wa-s-ta mä-ge ü-le-s, ei õit-se lil-led i-al

*p* *mf*

lil-wa sü-le-s, ei fä-ra film, kui e-lu ras-kust pal-ju, ei õis-ka

*f* *mf*

juu, kui põu-es mõit-lus wal-ju.

Anna Saama.

# 7. Õnnesoov.

Tugewasti.

Joh. Spazier.

1. Oh Su-mal, õn-ne an-na ja mei-e sõb-ra-le ja  
 2. Sel pü-ha-li-kul wii-wal täis mõ-nu meil on meel ja

te-da kä-tel kan-na, tee rõõ-mu hin-ges-je! Sa te-da häs-ti  
 mõt-te mõ-ju tii-wal käib te-ma e-lu-teel! Jah, Su-mal te-da

kait-je, et hä-da ta ei mait-je! Ta kuu-a e-la-gu!  
 Ta kuu-a e-la-

Laul tal-le kõ-la-gu! Õnn, te-ma-le ja õit-je!  
 gu! Laul tal-le kõ-la-gu! Õnn, te-ma-le ja õit-je!



# 8. Kurbtus ja rõõm. R. U. Hermann.

Pilemini.

Eisä punutud rahvustsine Eesti tant.

*p* *mf* *f*

Kui tu - leb tõ - de, kurb - tu - se õ - de, meilt wõ - tab

*p* *mf* *f*

*mf* *p* *rall.*

tae - wa, teeb mei - le wae - wa, rõõ - wib meist mee - le - gi

*mf* *p* *rall.*

*Clawalt.* *mf* *p*

lah - fe - ma : Ru - tul hü - pa - kem siis i - lul, ol - gu  
kus on puude hal - jus kait - mas, sil - mad

*mf* *p*

*f* *p*

mu - rul, met - ja wi - lul, Wee - re - me kui mu - na, kui ka  
lil - le - õi - si mait - mas ! tu - ge - wu - se tii - wal, a - ja

*f* *p*

pa - lel nä - ha pu - na, *f* Siis lah - kub tust, siis tu - leb  
 mõ - nu wii - te wii - wal:

ust, *f* et on e - lul jäl - le *p* mõ - nu, et on  
 Su - ba ras - kus ka - ob kae - last, ju - ba  
*p*

kee - lel kau - nid sõ - nu: *mf* Su - ba tõu - seb jul - gus, mi - da  
 lõ - bu pääsnu d pae - last. *f* Rõõmu il - mub mee - lel, na - gu

en - ne su - ru jul - gus.  
 lau - lu - sib - gi kee - lel.

S. A. S.

# 9. Rahu hüüd.

K. A. Hermann.  
1895, III./3.

Tugewästi.

*f* Taa-ra - las - te tar-gad po - jad, *mf* Ges-ti waprab wen - = naf-  
Ges-ti wapr-rad

*f* sed, *p* e - hi - ta - ge ra - hu - ko - jad en - di kes - kel  
wen-naf-sed, en - di *p*

*f* ii - les - je. *ff* Üks meel as - tub wõimjal sam-mul: Ges-ti e - lu  
kes - kel ii - les - je.

*mf* e - de - neb; *f* wi - li kas-wab loõ-tab ram-mul,  
*mf*

õn = = = = = nis = = tab.

tu - le - wił teid õn = = = = nis = = tab.  
tu - le - wił teid õn = = nis = tab.  
tu - le - wił teid õn = nis = tab.

*p* Wae-nu wi - nu kur-nab jõu - du, *mf* teis-te ees teid nae-rufš teeb,  
*p* *mf*

*f* kan-nab e - lu põl-lul' põu - du, *p* ri - kub õil-med i - lu - sad.  
*f* *p*

*f* Laa-ra - las - te tar-gab po - jad, *ff* Ges-ti wapräd wen-nat - sed,  
*f* *ff*

*f*

e - hi - ta - ge ra - hu - fo - jad en - di kes - fel ü - les - je!  
 en - di kes - fel ü - les - je!

*f*

Anna Saawa.

## 10. Priiuse-laul.

Prantsuse rahvuse-laul.  
 „Marfeli lause.“

Ülema Eesti-vaikijuse poolsest 23. septembril 1894 nr. 5519 all Eesti keeli laulda lubatud.

*Tempo di marcia.*

*f*

Oh ol - gem wapräd kõik Ees - ti wen - nad, sest wa - ba - dus on kõi - gil

*f*

käes. Seit - je - sa - da aas - tat meid or - jus rõ - hus hirm - fast' wõõ - ras - te

*ff* wäes, rõ - hus hirm - fast' wõõ - ras - te *mf* wäes. Meilt wõe - ti maa ja wa - ra

*mf*

ä - ra ja kül - de - ne wa - ba - dus ka: oh õn - ne - tu rah - mas ja

maa, kau - a oo - ta - sid prii - u - se jä - ra. „Prii ol - gu Ees - ti

U - - lef - fan - - der

maa, ja Ees - ti rahvas ka!" Nii U - lef - fan - der, U - lef - fan - der  
toogem, wen - nad, too - gem, Ees - ti

ha - las - tas ja prii - - - uft kuu - lu - tas fest  
wen - nad, õed, suurt tä - - - nu keis - ri - - - le.

I. II.

prii - uft, prii - uft  
tä - nu, tä - nu

D. D. Mägi.

Eesti rahva 75 aasta priiuse - päeva mälestuslõks.

# 11. Meeste-koor.

Lulifelt, ruttu ja kindlast.

Franz Otto.

1. Kõr-ges - se küll kõ - tab rõõ - mu - lit me - he - rint, kui hii - ab tu - li - ne  
 2. Wärske, prii, nii kost - tu he - li - de i - lu läif, just na - gu kel - la - de

koor! Kui kõ - o ka - ja ja me - - - - - re  
 hääl, jee kost - tu hin - ge kui toi - - - - - du

*p* Kui kõ - o ka - ja ja me - re pind, mis  
*ff* jee kost - tu hin - ge kui toi - du läif, mis

pind, mis mäs - jab mü - ral, nii noor, nii tub - li,  
 läif, mis i - du ko - ju - tab jääl, et wah - waid

- - - - - re pind,  
 - - - - - du läif,

mäs - jab mü - ral, mis  
 i - du ko - ju - tab,

tu - li - ne mees - te - koor.  
 töö - sib saab il - ma pääl.

G. Schöne järele A. A. S.



# 12. Laewnik.

R. A. Hermann.  
1895, V./27.

Barajaht.

*p* Üks laewnik sõu-dis ja kal-da-le nõu-dis küll lae-ne-te wäest.

*mf*

*p* *mf* *f* Kuid

pea tor - mi - de

*ff* *f* *p* Kuid lae-ne käib kõr-gel, pea tor-mi-de wõr-gel on nõr-

*ff* *f* lae - ne käib

*mf* ke - mas jõud: Mu Is-san-da hool-de ja we-te wool-de nüüd

*mf*

Bea we - te wood kand - sid ja hel - las - ti

*p* *mf* *mf* an-nan end ma. Bea we-te wood kand-sid ja hel-las-ti

*p* *mf*

pand-fi'd

ta ran = = na = le.

pand-fi'd ta ran = = na = le, ta ran-na = le.

Auna Saawa.

### 13. Rõõm ja mure kewadel.

(Saul ühe häälega klaveri saatusel.)

Miina Hermann.

*Andante.*

I.

1. Su = ba ke = wa = de = sed õ = hud hel = ju = mas on ii = le maa,  
 2. Sin kui i = lus u = ne = nä = gu wär = wi hiil = ges fi = nu ees,

ii = da jä = ta lei = na ma = ha, su = wi kaotab tal = we = rō = hud.  
 mis jul meeldib i = ga = ta = hes, kõik see, kõik see fi = nu ja = gu.

II.

*p* *mf*

1. Dh = tu on nii i = = me i = lus — und ei o = le  
 2. Lei = naft lau = lab lin = nu = fe = ne, i = gat = fu = feft

*mf*

fil = = = = = mas = ja, ta = han pi = jut pār = na wi = lus  
 hii = = = = = ab fa, o = me = ti ei lau = tu = fe = ne

kün = ni = sin = du kuu = la = ta.  
 mi = nu wa = lu wai = giß = ta.

Elise Ann.

# 14. Osa-päikesed. Franz Schubert.

Varjalt.

Meeskõrile sdr. Miina Hermann.

*p* Kolm päi-kesti tae-was nä-gin ma, neid wõt-sin kau - a waada - ta, neid *mf*

waa-da - ta. Nad sei - fi - wad sääl kindlas - ti, kui paistaf - fi - wad *f*

mi - nu - le, kui paistaf - fi - wad mi - nu - le. Ei o - le see mu päi - fe - *f* *p*

ne, mu päi - fe - ne, kes waa - tab teis - tel' fil - mas - se, fil - mas - se. Mül *mf* *f*

o - li ka kolm jõe - ran - nad, kuid lah - tu - sid tats pa - re - mat, kuid

lah - tu - sid tats pa - re - mat. Oh lä - heks kol - mas jä - re - le, jään

pi - me - du - ses ra - hu - le, jään pi - me - du - ses ra - hu - le, ma

ra - hu - le.

Saksa keelest Miina Hermann.

# 15. Meri.

Franz Schubert.

Meestevoorile sõnu. Miina Hermann.

Bifalt.

*p* *mf*

1. Sai me-ri sä - ras kau-ge - le weel wiimsel õh - tu  
2. nä-gin lang'wat su kã - e päälf ja heit-sin põl-wi - li

*p* *mf*

pu - = nal. Me ist' - fi - me iif - fi - ku ma - ja ees, mis ka - la - me - hel on  
ma - = ha ning jõiu su wal - ge kã - e päält need sil - ma - pi - sa - rad

*p* *f*

1. ja we - fi  
2. jain wa - lu

war - juks, on war - juks. Siis u - du tõu-sis, we - = fi  
ä - = ra, need ä - = ra. Sest tunnist jaa-dif wa - = lu

*p* *I.*

1. ja  
2. mind

tees, ja len - na - tes lag - le kil - kas ja fi - nu - fi - nu sil - mast  
täis ja sü - da muil su - reb i - hast mind kihwtis -

ar - mu täis pi - ja - rad kut - tu - sid al - la. 2. Reid kihutis pi - ja -  
 ra - te - ga see õn - ne - tu nei - u ä - - - - - ra.

Sei ne järelle K. M. S.

## 16. Mu isamaa on minu arm.

Südamest.

M. Jätk.

1-3. Mu i - sa - maa on mi - nu arm, { kell' jii - dant an - - nan ma: Sull'  
 ei te - da jä - - ta ma, ja  
 ja ta - han pu - - ha - ta, ju

lau - lan ma, mu ii - lem õn, mu õit - sew i - sa - maa. Su  
 pe - aks sa - da sur - ma, ma see - pä - raft su - re - ma! Kas  
 riip - pe hei - dan u - ne - le, mu pii - ha i - sa - maa! Su



*pp*

wa-lu sü - da - mes mul teeb,      ju wa-lu sü - da - mes mul  
 lai-mab wõõ-ra fa - de - dus,      kas lai-mab wõõ-ra fa - de -  
 lin-nud und mull' lau - la - wad,      ju lin-nud und mull' lau - la -

*pp*

*f*

teeb,      ju õnn ja rõõm mind rõõmsaks teeb,      ju õnn ja rõõm mind  
 dus,      ja siis - gi e - lad sü - da - mes,      ja siis - gi e - lad  
 wad,      mu pör - must lil - led õit - se - wad,      mu pör - must lil - led.

*f*

*retinuto*      *ff*

rõõmsaks teeb, }  
 sü - da - mes, } mu i - sa-maa, mu i - sa-maa, mu i - sa - maa!  
 õit - se - wad, }

*retinuto*      *ff*

E. Koidula.

## 17. Glu õnn.

Pitakt.

(Kolme mehe häälele.)

K. M. S.

Ei e - lu õn-ne õi - e i - lu ei õit - se il - mas kõi - gi - le: Külm  
 jaa-tus, na - gu hau - a wi - lu, teeb tal - we - li - faks e - lu - tee.

Eliise Ann.

# 18. Glu ja hing.

A. A. Hermann.

1895. IX. 13.

Varajast ning haledalt.

*p*

1. Küll ka = ob e = lu i = lu, mis ke = wa = de meil'  
 2. Jah ke = wa = de = ne hu = wi on ma = guš mā = leš-

*p*

*mf*

toon'd ———, pea sü = gi = se = ne wi = = = lu meist  
 tus ——— ja jo = e ju = la ju = = = wi on

pea sü = gi = se = = = = ne *p*  
 ja jo = e ju = = = = la *mf*

lõ = bu, rõõ = mu joon'd ———, ja tal = ve pil = ve  
 ka = dum'd kau = ni = = dus ——— hing tun = neb end kui

ja tal = ve, *mf*  
 hing tun = neb,

*f*

pi = lu ka küll = ma il = ma loon'd.  
 tu = wi weel tae = wa lae = wal uus.

*f*

A. A. S.

# 19. Süüti pulmad.

Ulawalt ja rõõmsasti.

Ch. M. Pohlenz (1790—1843.)

*mf* *cresc.*

1. Süis kõ - lab ja kõ - mi - seb kii - ti - sarw : )  
 2. Meid walmis - tab wanni - kut wai - nu pääl.  
 3. Süis tor - mab nii tu - li - felt kii - ti rind ! } Tra - ra, tra - ra, tra -  
 4. Süis e - hab ja hel - gib nüüd pii - ga - de pärg ! }

*mf* *cresc.* *f*

*cresc.* *mf*

ra ! { Süis kii - res - ti fi - hu - tab kii - ti - sarw ! }  
 { Ja kõr - wa kõ - lab tall' sar - we hääl ! } Tra -  
 { „Sind te - re - tan tu - hat kord, le - - pa - lind ! ” }  
 { Süis wa - hu - tab kan - nu - des wai - mus - taw märg ! }

*cresc.* *mf*

*p*

ra, tra - ra, tra - ra ! { Ei ja - hi - mees kuu - le, süis  
 { Ja põ - ge - neh põd - ra - na  
 { „Oh tu - tu mull' kaa - sa - na  
 { Süis leh - wib ja len - dab ka

*p*

*cresc. ritard.*

ka - hi - seb ilm, ta sü - da - me haa - wa - nud sõst - ra ilm.)  
 pöö - sa - le, on i - se nüüd le - pi - ku lin - nu - ke.  
 kaen - las - ie, sa roo - si - pu - na - ne pii - ga - ke!"  
 mõrs - ja kranz, sest puu - de all al - gab nüüd pul - ma tanz!

*cresc. ritard. f*

*primo soli p., sec. tutti mf.*

Tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra!

Tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra!

{  
 Da  
 Du  
 Neid  
 Nüüd

Tra - ra, tra - ra, tra - ra, tra - ra!

*primo soli p., sec. tutti mf.*

sü - da on haa - wa - tud ja, ta sü - da on haa - wa - tud ja.  
 le - pi - ku lin - nu - ke ja, on le - pi - ku lin - nu - ke ja.  
 nae - ra - tab, ni - ku - tab: „Ja,“ neid nae - ra - tab, ni - ku - tab: „Ja.“  
 kü - ti pul - mad on ja, nüüd kü - ti pul - mad on ja.

Mangu Bild.

# 20. Igawene laul.

Waimuštutšega.

3. Koif. 20. XII. 1892.

1. Ju mõn-da tu-hat lau-lu õ-hu woo-gu on kuni-dud  
 2. Kui i-ga-we-ne arm maail-ma ra-jas ja sea-dis

faat-wat i-ni-mes-te suud, ju mõnda tu-hat joo-was-tu-fe  
 tä-hed taewas paistma auul, kui kui-wa-le ja wee-le pii-rid

**Tenor-solo** weel mõn-da  
 fiis ing-li

hoo-gu on il-mas waimus-ta-nud lau-li-kuid,  
 a-jas ning te-gi wa-het i-ga aas-ta jaol',

tu = hat lau-lu ne = mad loo-gu, neis püüdku wai-mus-ta = da en = did,  
 juu = deſt röömul kii = tes ka = jaš ju e = ſi = me = ne ar = maš-tu = ſe

mõn-da lau = lu loo = gu, wai-mus-ta = da  
 ing = li juu = deſt ka = jaš, ar = maš-tu = ſe

muid,  
 laul,

**Koor.**

**Pikkamisi.**

muid, neis püüdku waimus-ta = da en = did muid: Kõik aeg-ne-wad, kuid  
 laul, ju e = ſi = me = ne ar = maš-tu = ſe laul, ſest ſee, keš neid-gi

*a tempo.*

i = ga-wes-ti ſest wad, need laulud, mis meil armuſt i = met weſt = wad.  
 armas-tu = ſes loo-nud, nüüd o = li uu = e il = ma et = te too = nud.

*a tempo.*

**W. Kampmann.**

# 21. Palwe kodumaa eest.

(Eesti rahvusliliseks laulaks hää-tahhliiselt joovitatud.)

R. M. Hermann.

12. IX. 1895.

Pifalt.

*mf*

Su-mal, ju - hi Gēs-ti - maad, kal-list kau-nist ko - du - maad, hoi - a talt

*mf*

*p*

wae-fust ja wi - let - fust; an - na tall' ar-mas-tust, õn - ne ja

*p*

*mf* *p*

õn - nis-tust; hel-delt kait-se ke - na Gēs-ti keelt; tar - kust sa täi - en - da,

*mf* *p*

*mf* *f*

tub - li - dust sa to - e - ta, i - sa - maa-le, Is-sand, loo ar-mu sa!

*mf* *f*

R. M. S.



## 22. Gesti isamaale. Uuem rahwawiis Saugas.

Wägewasti.

Meesrii. ja neljahäätele seadnud **M. Kampmann.**

*ff* *f* *mf*

1. Mu Ges-ti i - sa - maa, kui i - lus o - led ja, ei
2. Eht pal-mid, to - re - dad, ei e - hi Ges - ti - maad, tad
3. Sa ma - da - la maa pind, kui kal-liks pe - an find, mull'
4. Su pin-nal prii-u = jes fa e - lab Ges - ti mees, ja
5. Su rif - kus'po - le kuld, waid wil - ja - kand - ja muud on
6. Su hel - de e - ma rind weel praegu hoi - ab mind, fest
7. Kui üks - ford su - ren ma, siis ta - han lan - ge - da ju

*ritard.* *f* *mf*

- o - le jar - nast lei - da weel siin sai - a tac - wa all.
- kau - nis = ta = wad ka = je = puud, tamm, pärn ja pal - jud muud.
- arm - sad on ju met - sad, jõed ja su = gu = wen - nad, õed.
- ar - mas i - lus Ges - ti neid koob ka = gaid kul - la = seid.
- mul - le roh - fet toi - dust arm'd, mind suu - reks kas - wa = tan'd.
- hiiu - an : „Kõlm kord e = la ja ja ko = su Ges - ti = maa !“
- ra - hu riip - pe rõõ - mu - ga, mu ar - mas i - sa = maa !

*ritard.*

**M. Kampmann.**

## 23. Kes teab?

**K. Tümpu.** 13. X. 1888.

Kaestekoor. (Ka nelja mehe häälega laulda.)

1. Oh ä - ra lau - la, lõ - o = lin - du, ja hõis - ka en - ne - ae - gu
2. Kes teab, mis tor - mid ja mis tuu - led weel kõi'wad en - ne fe - wa -

ja ! Sa ma-ta lau-lud o - ma rin-du ja sun-ni wii-sid wai-ki-  
 det? Kes teab ehk homne ju - ba kuu-led, et loo-tu = sed kõi-tü = hi-

ma, ja ma-ta lau-lud o - ma rin-du ja sun-ni wii-sid wai-ki - ma :  
 sed, kes teab ehk homne ju - ba kuu-led et loo-tu = sed kõi-tü = hi - sed.

Anna Saawa.

## 24. P i l k.

Südamest.

Kolme mehe häälte.

R. A. Hermann.

*mf* *p*

1. Dr - nem kui e - ha läit, wai-tem kui wai - mu kää, *ff*  
 2. On - nis ma o - len nüüd, ja mi - nu õnn, mu hiüd !

*mf* *ff*

kau-nim weel kui koi - du kuld, jä - ra - wam kui tu - hat  
 Surma-ni ma tä - nan sind, taewas - se ta tõs - tis

tuld — } si - nu sil - mast pilk, si - nu sil - = - mast pilk.

Anna Saawa.

# Laulu ja mängu lehe

wiisi-tükid

mis aastal 1895 wälja on antud.

Üksteistkümne das aastakäigus.

Wäljaandja

Dr. K. A. Hermann.



1975

---

Surjewis.

Trükitud K. A. Hermann'i kulu- ja kirjadega.

1895.

## Siseford.

---

	nr.	lft.
Polka mafurka (fähe wiikulile) . . . . .	1	1
Sonatin (wiikulile) . . . . .	2	2
Laul fönadeta (kolme wiikulile) . . . . .	3	3
Cha walfs (fähe wiikulile) . . . . .	4	4
Minu kullakefele (wiikulile) . . . . .	5	5
Mari polka (wiikulile) . . . . .	6	6
Wiru polka (wiikulile) . . . . .	7	7
Polka mafurka (wiikulile) . . . . .	8	7
Rheinländer (wiikulile) . . . . .	9	8



# 1. Polka mäsürka.

(Rähe wiulile.)

R. M. S.

The musical score consists of ten staves of music. Each staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music is written in a single melodic line with a bass line accompaniment. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. There are repeat signs at the end of several phrases, indicating where the music should be played again. The overall style is characteristic of a traditional polka.

Wiulilüüfide poogen.

# 2. Sonatin.

(Violinle.)

Komponeeritud „mf.“





3. **Laul sõnadeta.**

(Kolme viiulile.)

R. U. S.





# 4. Cha waltz.

(Rage wiuulife.)

A. Krikmann.

*mf*

*pp*

*I.*

*II.*

*pp*

### 5. Minu kullakesele.

(Wintile.)

Õesti märgutüff.

Ões kirjutanud H. Krikmann.

*mf*

# 6. Mari polka.

Pergești.

(Wiuflle.)

R. M. S. 1882.

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of 11 staves of music. The piece begins with a *mf* dynamic. The first staff contains the first four measures. The second staff contains measures 5 through 8, ending with a repeat sign. The third staff contains measures 9 through 12, starting with a *f* dynamic. The fourth staff contains measures 13 through 16. The fifth staff contains measures 17 through 20, with a *mf* dynamic marking. The sixth staff contains measures 21 through 24. The seventh staff contains measures 25 through 28, with a *p* dynamic marking. The eighth staff contains measures 29 through 32, with a *f* dynamic marking. The ninth staff contains measures 33 through 36. The tenth staff contains measures 37 through 40. The eleventh staff contains measures 41 through 44, ending with a double bar line. The piece concludes with a wavy line below the final staff.

# 7. Wiru polka.

(Wiinile.)

Rahwa pillist „mf.“

Musical score for 'Wiru polka' in G major, 2/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, with some triplets. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

# 8. Polka masurka.

Ujudeš.

(Wiinile.)

Suulmise järelle A. Krikmann.

Musical score for 'Polka masurka' in B-flat major, 3/4 time. It consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (Bb, Eb), and a 3/4 time signature. The tempo is marked *mf*. The melody features a mix of eighth and sixteenth notes. The piece includes dynamic markings such as *f* and *pp*, and concludes with a double bar line and repeat dots.

# 9. Rheinländer.

(Wittulife.)

— 9. —

The musical score is written on ten staves in G major (one sharp) and 2/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some triplets. The score includes first and second endings, marked 'I.' and 'II.', and a double bar line with repeat dots. The word 'Dts.' is written below the third staff. The piece concludes with the text 'Gest luni otsani.' at the bottom right of the musical notation.

Gest luni otsani.

Дозволено цензурою. Юрьевъ, 20 декабря 1895 г. — П. У. Германи трüff, Zurjewiä.